

DODATOK NA BLACKBERRY REŠENIETO DOGOVOROT ZA LICENCA ZA BLACKBERRY ENTERPRISE SERVICE 12 OBLAK ("Dodatokot")

VAŽNI IZVESTUVANJA:

Vo cel za pristap i / ili go koristite ovoJ oblak usluga (kako što e definirano podolu) Vie mora da se soglasat na BBSLA (kako što e definirano podolu) i Aneksot. Ako ne se soglasuvate so takvi uslovi, Vie ne može da pristapite i / ili upotreba na oblak usluga. Ve molime pregledajte gi BBSLA za vašata JurisdikciJa i Aneksot vnimatelno pred da kliknete "Se soglasuvam" podolu.

1. DOGOVOR.

A. Uslovi Na Dogovor.

Segašnata verziJa na Dogovor za licenca BlackBerry rešenje ("BBSLA") za vašata JurisdikciJa e dogovor spored koj BlackBerry pravi BlackBerry uslugite i softver i, dopolneta i izmeneta so ovoJ Aneks, toa se odnesuva na Vašeto koristenje na oblak usluga. Na BBSLA za vašata JurisdikciJa e dostapen za pregledovanje na <http://www.blackberry.com/legal/bbsla>. Kolektivno, BBSLA za vašata JurisdikciJa i Aneksot formira praven dogovor ("Spogodbata") pomegu vas poedinečno, ili ako se začleniš na ovoJ oblak uslugi vo ime na vašata kompaniJa ili drugo pravno lice, društvo ili drugo pravno lice što Vi go pretstavuvame vo čie ime se ovlasteni da postapuvaat (i vo dvata slučai "Vie"), i BlackBerry Limited (porano Research In Motion Limited) ili podružnica ili filijala istoto što vleguva vo BBSLA so vas za svojata nadležnost ("BlackBerry") . SekoJ od vas i BlackBerry e naveden vo ovoJ dokument kako "partiJa" i kolektivno kako "partii". Vo slučaJ na konflikt pomegu BBSLA i ovoJ Aneks, Aneksot ké bide merodaven, no samo do stepen na konfliktot.

B. Efekt Na Kliknuvanje Na "Se Soglasuvam".

So kliknuvanje na "Se soglasuvam" podolu, se soglasuvate deka ste gi pročitale, razbrale i se soglasuvate da bide obvrzana so i vo soglasnost so ovoJ Dogovor. DOKOLKU NE SE SOGLASUVATE SO OVOJ DOGOVOR ILI Nemate dozvola da gi prifati uslovite na ovoJ Dogovor na ime na vašata kompaniJa ili drugo pravno lice, ne možete da pristapite i / ili upotreba na oblak usluga.

2. DEFINICII

Site terminite vo ovoJ Dodatok go imaat značenjeto utvrdeno vo BBSLA, osven ako poinaku ne se definirani vo ovoJ dokument. Kako što se upotrebuva vo ovoJ Dogovor, slednive termini imaat značenjata što e navedeno podolu:

"Oblak uslugata" znači na BlackBerry domakín servis koj im ovozmožuva na mobilen ured za upravuvanje na Vas i na vašite Ovlasteni korisnici "Račno proizvodi, a koj vo momentov e narečen BlackBerry Enterprise Service 12 oblak. Kako što se koristi vo BBSLA, terminot "usluga" vključuva oblak usluga.

"Pretplata" znači aranžman so koJa i odredena količina na Vašite Ovlasteni korisnici se ovlasteni so BlackBerry da go koristat oblak uslugi.

3. IZMENVANJE I DOPOLNUVANJE NA BBSLA

A Licenca.

Za celite na ovoJ Dogovor samo, Del 2 (a) od BBSLA pod "softver i dokumentaciJa licenca" se briše vo celost i se zamenuva so sledново:

Predmet na navedenite uslovi i plakánje na pretplata, BlackBerry vi dava lična, ne-ekskluzivni, neprenosliva, otpoviklivi licenca za koristenje na oblak usluga samo za vnatrešna upotreba od vas i do broJot na korisnici ovlasten od pretplatata. OvoJ oblak usluga ké se dobie na pretplata osnova i zatoa pravata na licencata se primenuvaat samo za vreme na periodot za koJ ste platite potrebnite pretplata taksi.

B. Dostapnost Na Uslugata.

Na oblak usluga ne može da bide na raspolaganje na vas i / ili Vašite Ovlasteni korisnici vo sekoJa zemJa ili geografska lokaciJa.

V. Standard Na Uslugi.

Nivoa na uslugi se primenuvaat za oblak uslugi, dokolku gi ima, se navedeni vo Nivo politika BlackBerry e servis koJ e dostapen za pregledovanje na <http://www.blackberry.com/BES12> i inkorporirani ovde so ovaa referenca. Vie prifakáte i se soglasuvate deka: (a) na oblak uslugi e standardiziran pridones, koJ ne e dizaJniran ili namenat da bide prilagodena za specifični industrii; i (b) Vie, a ne BlackBerry, se odgovorni za usoglasenost so site zakoni i regulativi koi se primenuvaat za vašata industriJa kako BlackBerry ne pravi nikakva pretstava deka upotrebata na oblak uslugi ké bidat vo soglasnost so zakonite i propisite koi se primenuvaat za sekoJa organizaciJa (osobeno onie vo regulirani industrii). Vi go pretstavuvame i garantirate za BlackBerry: (i) Možete da gi imaat site potrebni soglasnosti za koristenje na oblak uslugi, vključuvaJki gi i soglasnost da obezbedi kakvi bilo lični informacii koi se predvideni so BlackBerry so vas ili na vašiot Ovlasteni korisnici za vreme na Vašeto koristenje na oblak uslugi; (Ii) Vie ne podležat na nikakvi zakoni ili propisi koi Vie zabrani od koristenje na oblak usluga vo soglasnost so uslovite na ovoJ dogovor ili vo zemJa ili geografska lokaciJa od vas ili vašite ovlasteni korisnici, ili so koi se voveduvaat industrisko-specifični bezbednosni podatoci obvrski vo sprotivnost so ovoJ Dogovor ili standardizirani prirodata na oblak uslugi (vključuvaJki, bez ograničuvanje, Gramm-Lič-Bliley akt, zdravstveno osiguruvanje za prenoslivost i odgovornost akt, ili zdravJeto na informatička tehnologiJa za ekonomski i klinički zdravJe); (Iii) na BlackBerry ne e potrebno da se prilagodi na oblak servis za vašiot osobeno industriJa; i (iv) na BlackBerry ne se bara od site zakoni ili propisi koi se primenuvaat Možete da gi izvrši site dopolnitelni dogovori so vas za da obezbedi oblak uslugi. Vie se soglasuvate da se usoglasat so i da bide odgovoren za site zakoni, propisi, podnesoci, registracii, licenci, odobreniJa i soglasnosti potrebni vo vašata zemJa ili JurisdikciJa, vključuvaJki bez ograničuvanje uvoz, izvoz ili zaštita na ličnite podatoci na zakoni i propisi koi se primenuvaat Vie i koristenjeto na Oblak uslugi od strana na vas ili vašite ovlasteni korisnici, ili transfer ili obezbeduvanje na

informaciji, podatoci ili lični informaciji na BlackBerry. Vie se soglasuvate deka ako eden od vašite ovlasteni korisnici podnesuva baranje do BlackBerry povrzani so lični informaciji dobieni od BlackBerry preku vas ili vašata Ovlasteni korisnici koi go koristat oblak uslugi, BlackBerry može da go nasochi kako ovlasten korisnik za Vas i može da sovetuva Vašite ovlasteni korisnici deka tie treba da se konsultira so vas za informaciji za toa kako da se spravi lični informaciji. Ako ne se dozvoleni spored važečkite zakoni ili propisi (vklučuvaJki gi i zakonite ili propisite koi se primenuvaat za vašiot osobeno industriJa) za koristenje na oblak usluga vo soglasnost so uslovite na ovoJ Dogovor, nemate pravo da go koristat oblak uslugi. Vie se soglasuvate da go obešteti i držete bezopasni BlackBerry, vo BlackBerry grupa na kompanii (porano RIM GrupaciJata na kompanii), filijali BlackBerry e, agenti, naslednici i naznačeni lica i sekoJ od nivnite direktori i službenici za i od site obvrski, šteti, zagubi, trošoci i nadomestoci (vklučuvaJki, bez ograničuvanje, razumni advokatski nadomestoci i trošoci) napraveni od strana na bilo koJ od BlackBerry, na BlackBerry grupa na kompanii, agencii za BlackBerry e, naslednici i mu gi dodeluva ili sekoJ od nivnite direktori i službenici, kako rezultat na pogrešno tolkuvanje ili prekršuvanje na garanciJa postaveni ovde.

D. Vašite Podatoci.

Kako pomegu Vas i BlackBerry, ké Ja zadrži sopstvenosta na sođrinata i podatoci generirani od vas ili vašata Ovlasteni korisnici koi se prerabotuva ili se čuvaat na BlackBerry serveri, kako del od Vašeto koristenje na oblak uslugi ("Vašite podatoci"). Vašite podatoci ne vklučuva softver ili na tretii lica sođrina licencirani ili na drug način dostaveni do vas od strana na BlackBerry ili podatoci generirani od BlackBerry vo tekot na obezbeduvanje na oblak uslugi (vklučuvaJki, bez ograničuvanje, informaciiite koi se kreirani od strana na sistemi i mreži, koi se koristat da se sozdade i emituvate Vašata komunikacii, kako na primer poraka rutiranje na podatoci), ili podatoci sobrani od BlackBerry vo soglasnost so drug dogovor (a) deka vie ili vašiot Ovlasteni korisnici možat da imaat so BlackBerry. BlackBerry e sopstvenik na nasobranite i statistički podatoci koi proizleguvaat od rabotenjeto na oblak uslugi, vklučuvaJki bez ograničuvanje, broJot na zapisi vo služba, broJot i vidovite na transakcii, konfiguracii i izveštai obraboteni vo oblak usluga i na rezultatite od rabotata za Oblak uslugata ("agregirani podatoci"). Ništo od ovde nema da se tolkuva kako zabrana na BlackBerry od koristenje na agregirani podatoci za celite na operativniot biznis BlackBerry, pod uslov deka upotrebata na agregirani podatoci na BlackBerry ne ké go otkrie identitetot, direktno ili indirektno, na bilo koJ poedinec ili specifični podatoci vneseni od strana na bilo koJ poedinec vo Oblak služba. Vie se soglasuvate deka BlackBerry ima pravo da se soberat, kopiranje, koristenje, indeks, otkriva, proces, prenesuva, prenos i čuvanje na vašite podatoci za celite na: (a) obezbeduvanje, isporaka, rabota, održuvanje, podobruvanje, ili ažuriranje na Oblak usluga kako što e opišano vo ovoJ Dogovor; (B) obezbeduvanje bilo tehnička poddržka (vklučuvaJki gi i smena na problemi vo nasoka na sprečuvanje, otkrivanje i popravka problemi koi vliJaat vrz rabotenjeto na oblak uslugi deka BlackBerry i davateli na uslugi se dostapni za vas, i (v) bilo koJa druga namena spored zakon ili propis, ili na koi se soglasuvate. Poradi prirodata na oblak uslugi, Vie prifakáte i se soglasuvate deka BlackBerry može da se smestat ovlasten korisnik

ingerenciite i ključevi za kriptiranje povrzani so Možete i račno Proizvodi propišana od strana na ili vo ime na vas i vaše ovlasteni korisnici da rabotat so Oblak usluga vo soglasnost so ovoJ Dogovor. Vie se soglasuvate deka BlackBerry ké deJstvuva kako posrednik za vaše podatoci vo soglasnost so ovoJ Dogovor i BlackBerry može da im pristapite na takvite podatoci za retka, a ne rutina, osnova kako što e potrebno za celite na ovoJ Dogovor i / ili izvršuvanje na oblak uslugi, kako što se bara so zakon ili kako što može poinaku soglasnost BlackBerry nema da gi otkrieme vaše podatoci na tretí lica (vključuvaJki i sproveduvanje na zakonot, drugi vladini lice, ili gragánska stranka.; so isklučok na naše podizveduvači), osven kako direkten ili dokolku ne gi nalaga zakonot. Treba tretí lica za kontakt BlackBerry so baranje za vaše podatoci, BlackBerry ké probaat da gi prenašoči na tretá strana da go pobarate direktno od vas. Kako del od toa, BlackBerry može da im obezbedi na vaše osnovni informacii za kontakt na tretá strana. Ako zakonski obvrzani da gi otkrie vaše podatoci na tretí lica, BlackBerry ké go koristi komerciJalno razumni napori za da ve izvesti odnapred na obJavuvanje, osven ako so zakon zabraneto. Po baranje Vie izvrši vo rok od 30 (trieset) dena po istekot bilo ili raskinuvanje na ovoJ Dogovor, BlackBerry ké napravi vaše podatoci na raspolaganje na vas preku oblak davateli na ograničena osnova samo za celite na Vie pribiranje na vaše podatoci da gi čuva do trieset (30) dena od denot na takvoto baranje e primen od strana na BlackBerry. Po takvoto trieset (30) dena, BlackBerry nema da imaat obvrška da se održi ili da obezbedat bilo koJa od vaše podatoci i može da potoa, osven ako ne e zakonski zabraneto, izbrišete site na vaše podatoci. Ako vi treba pomoš BlackBerry e, može da se zdobiJat so BlackBerry stručnite službi vo togašniot tekovnáta platežna stapki BlackBerry e.

E. Bezbednost.

BlackBerry i davateli na uslugi ké koristi komerciJalno razumni napori za da se zaštití bezbednosta na vaše podatoci. BlackBerry go održuva tehnički, fizički i organizaciski merki za bezbednost dizaJniran za da obezbedi i da ovozmoži bezbednost za oblak usluga. Ova vključva golem broj na bezbednosni tehnologii i proceduri za da pomogne da se zaštitat vaše podatoci od neovlasten, nezakonsko ili slučaJno pristap, sobiranje, koristenje, gubenje, kražba, promena, otkrivanje, kopiranje ili uništuvanje. Na primer, BlackBerry i davateli na uslugi se procesira vašata Podatoci za kompJuterski sistemi so ograničen pristap, i koi se smesteni vo kontrolirani objekti. Vie prifakáte i se soglasuvate deka: (a) podatoci koi se generirani od strana na vas ili na vašiot ovlastenite korisnici ké bidat ispratani preku Internet ili IPSec VPN koga pominuva od vas na oblak davateli na serveri, kade što na oblak uslugi e dizaJniran da Ja dekriptiraat i potoa da go kriptirate dodavanje na dopolnitelni sloevi na enkriptiJa na podatocite, kako del od obrabotka obezbedeni od strana na oblak davateli pred podatocite da bidat ispratani na bezžičnáta mreža za isporaka na Handheld proizvodi, i (b) za podatoci ispratani od Handheld proizvodi, oblak uslugi e so cel da Ja dekriptiraat i potoa se prati podatoci za vaše serveri preku internet preku šifrirana konekciJa. Nekoi od vaše podatoci može da bide osobeno čuvstvitelni kon Vas, a so toa može da bara nivoto na bezbednost ne se predvideni od strana na oblak usluga. Nema internet uslugata e imun na onlaJn napadi ili se obide da izbegne industriJata bezbednosni merki, a vie se soglasuvate deka Vie ste odgovorni da odlučite dali bezbednosta na

oblak usluga odgovara na vaše baranja. Možete vednaš ké gi izvesti BlackBerry vo secure@blackberry.com ako naučat od bilo narušvanje na bezbednosta vo vrska so oblak usluga.

F. Rok.

Za celite na samo ovoJ dogovor, vo delot na BBSLA nasloven "Rok" se briše vo celost i se zamenuva so sledново:

OvoJ dogovor ké se primenuva na Vašiot soglasil da bide obvrzana so ovoJ dogovor (kako što e opišano pogore) i ké ostane na sila do: (i) raskinuvanje na ovoJ dogovor vo soglasnost so odredbite na ovoJ Dogovor; (ii) prestanok ili istekot na pravata na Licencata; ili (iii) prestanok na oblak usluga.

G. Efekt Na Raskinuvanje.

Po prestanok ili istekot na ovoJ Dogovor Vas i na vaše ovlasteni korisnici pravo da go koristat oblak usluga vednaš ké prestane. BlackBerry go zadržuva pravoto da gi izbrišete vaše podatoci od svoite serveri po prestanok ili istekot na ovoJ Dogovor i / ili vašiot stečaj. Vie se soglasuvate deka BlackBerry može da go zadrži vaše podatoci za do devedeset (90) dena po istekot ili prekinot na ovoJ dogovor, ili za tolku dolgo kolku što može da se bara da vo soglasnost so: (i) nekoJ zakon ili regulativa, primenлива za BlackBerry; ili (ii) bilo koJ sud, regulatorna agencija ili organot do koJ e predmet na BlackBerry. Bilo koJ od vaše podatoci što ne se vratile ili uništeni vo soglasnost so ovoJ Dogovor ké prodolži da bide predmet na zaštita na doverlivosta opišani vo ovoJ dogovor za tolku dolgo kako što e vo sopstvenost BlackBerry e. Prestanok ili istekot na ovoJ dogovor nema da ve oslobodat od vašiot obvrška za plakánje na bilo koJ nastanala pretplata taksi i / ili trošoci.

H. Poddržka.

BlackBerry može da obezbedi poddržka kako što e navedeno vo <http://www.blackberry.com/supportprogramdescriptions> po plakánje na pretplata taksi. Opis na poddržka e predmet na promena.

I. Sobiranje, Koristenje I Otkrivanje Na Lični Informaciji.

Vo prilog na informacii navedeni vo dozvolata za sobiranje na informaciji odredbite od BBSLA, vključuvajki Politika na privatnost BlackBerry e navedeno vo nego (na "Politika na privatnost"), vo tekot na obezbeduvanje na oblak usluga, BlackBerry ili neJzinite davateli na uslugi može da gi sobira, upotreba, proces, prenesuva, gi otkrie i / ili se čuvaat na različni formi na prepoznatliivi ili drugi informaciji, vključuvajki, bez ograničuvanje, imeto i vašiot imeto na organizacijata, oblak davateli na ulogi vaše ovlasteni korisnici, iminja i vnatrešna lični karti, IT politiki se primenuvaat za Vas i na vaše Ovlasteni korisnici "Račno proizvodi, informaciji vo vrska so Vašeto koristenje na oblak usluga i pridružnite Račni proizvodi, softver i hardver, poraka na registrite i statistika, kako i drugi informaciji za da se olesni transferot na e-mail i drugi podatoci do i od Handheld Proizvodi propišana za vašiot oblak služba. Vie se soglasuvate deka BlackBerry ili neJzinite davateli na uslugi može da sobira, koristi, proces, prenesuva, otkriva, i čuvanje na podatoci za celi utvrdeni vo ovoJ Dogovor, vključuvajki: (i) bilo koJa namena, vo odnos na oblak davateli na

BlackBerry i srodni proizvodi i uslugi, (ii) za vnatrešna upotreba na BlackBerry i negovite pridružni kompanii za rabota, održuvanje, podobruvanje ili nadgradba na oblak uslugi (vključuvajki gi i karakteristiki koi se odnesuvaat na otkrivanje i zaštita od, se pojavuvaat i razviva zakani za korisnicite, kako što maliciozen softver ili spam), za rešavanje na tehničkite prašanja, kako i za rešavanje na problemi vo nasoka na sprečuvanje, otkrivanje i popravka problemi koi vlijaat vrz rabotenjeto na oblak uslugi, i (iii) bilo kakvi celi ili baraat od sekoj zakon ili propis ili na koi se soglasuvate. Možete dopolnitelno da se razbere i se soglasuvaat deka ličnite informacii možat da se sobiraat, koristat, prerabotuvaat, prenesuvaat i čuvaat na serverite upravuvana od strana na ili vo ime na BlackBerry vo Kanada, a sekoja zemja vo koja BlackBerry i davateli na uslugi zadržan od strana na BlackBerry održuvanje objekti (koi možat da vključat zemjite nadvor od Evropskata ekonomska oblast). Ako vie ili vašiot Ovlasteni korisnici žitel na Evropskata ekonomska oblast ili zemja koja go ograničuva prenos na podatoci nadvor od taa nadležnost ili region, Vie se soglasuvate deka ličnite podatoci može da se prenese i nadvor od Evropskata ekonomska oblast ili kako zemja (i) za obrabotka na i skladiranje na BlackBerry ili nežzinite davateli na uslugi vo soglasnost so ovoj Dogovor. Vi go pretstavuvame i garantirate deka imate obezbedeno potrebните soglasnosti od Vašite ovlasteni korisnici za ovie nameni. Vie se soglasuvate deka BlackBerry može da isprakaat komunikacii za Vas i vašiot ovlasteni korisnici vo vrska so tehničkata služba prašanja ili usluga koi vlijaat nastani, kako i informacii koi se odnesuvaat na upotrebata na oblak usluga.